

Produktmerkmale

- = nach DIN EN 1984
- = universell einsetzbar zum Absperrn flüssiger oder gasförmiger Medien wie Wasser, Dampf, Gas oder Öl
- = Verwendungsbereich nach DIN 2401 Teil 2
- = metallisch dichtend
- = Temperatur: -10 °C - +120 °C
- = außenliegendes Spindelgewinde, Bockaufsatz
- = flexible Keilauflösung
- = zweifach kugelgelagerte Spindelmutter
- = Anschlussflansch DIN EN ISO 5210
- = Baulänge nach DIN EN 558-1 FTF GR 26
- = Handrad, nicht steigend
- = Grundanstrich nach Herstellerstandard

Prüfungen

- = Prüfung nach Regeln der Technik
- = Nachweis gemäß EN 10204-3.1 für Werkstoffe und Druckprobe
- = alternativ nach EN 10204-3.2

Zertifiziert nach

- = DIN ISO 9001 / EN 29001
- = Feuersicher nach B.S. 6755 Teil 2
- = Bauteilkennzeichen VdTÜV
- = TA-Luft 3.1.8.4.

Product Features

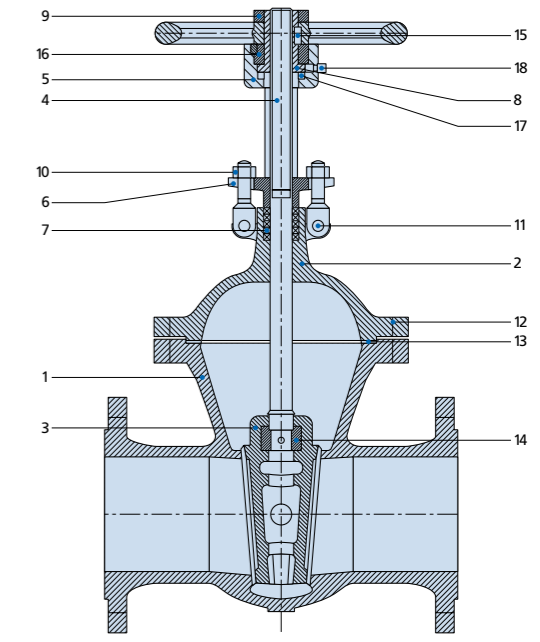
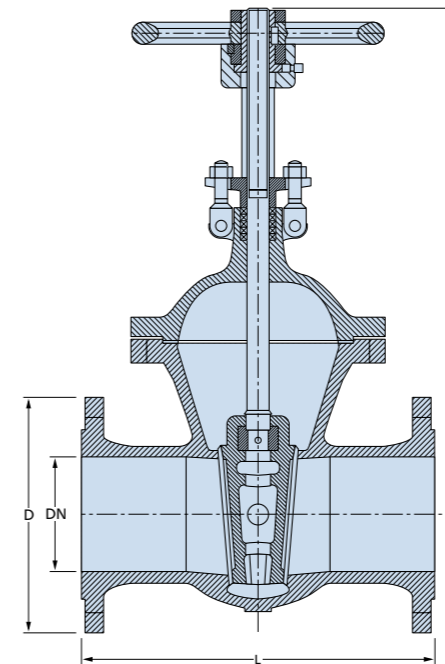
- = acc. to DIN EN 1984
- = universal valve for gas, water, steam or oil
- = rating acc. to DIN 2401 part 2
- = metal sealed
- = temperature: -10 °C - +120 °C
- = external spindle thread and yoke
- = flexible wedge
- = double mounted spindle
- = connection flange acc. to DIN EN ISO 5210
- = face to face acc. to DIN EN 558-1 FTF bl 26
- = non rising handwheel
- = painting acc. to manufacturer's standard

Testings

- = testing acc. to technical requirement
- = corresponding certificate acc. to EN 10204-3.1 for material and pressure test
- = alternatively acc. to EN 10204-3.2

Certified according to

- = DIN ISO 9001 / EN 29001
- = Fire safe acc. to B.S. 6755 part 2
- = Component mark VdTÜV
- = TA-Luft 3.1.8.4.



Verwendungsbereich nach DIN 2401 Teil 2 Rating acc. to DIN 2401 part 2

Nennweite Nominal size DN	Nennndruck Pressure rating PN	Wasser-Prüfdruck [bar] Hydrostatic test pressure [bar]		Luft-Prüfdruck ¹⁾ [bar] Pneumatic test pressure ¹⁾ [bar]	Zulässiger Betriebsüberdruck [bar] bei zulässiger Betriebstemperatur für Flüssigkeiten, Gase ²⁾ und Dämpfe Admissible positive working pressure [bar] at allowable operating temperature for liquids, gases ²⁾ and vapours						
		Gehäuse Body	Abschluss Seat		Abschluss Seat	-10 ° bis +120 °C	150 °C	200 °C	250 °C	300 °C	350 °C
40-600	40	60	40	6	40	37	35	32	28	24	21
40-600	63	96	63	6	63	56	50	45	40	36	32
40-600	100	150	100	6	100	87	80	70	60	56	50

1) Bei brennbaren Gasen ist eine Luftprüfung nach DIN 3230 Teil 5 (DIN 2470 Teil 1 bzw. 2) erforderlich (Mehrpreis).
For inflammable gases a pneumatic test acc. to DIN 3230 part 5 (DIN 2470 part 1 rather part 2) is necessary (additional charge).
2) Bei austrocknenden Medien, wie z.B. Erdgas, sind besondere Dichtungen und Packungen erforderlich (Mehrpreis).
For desiccating fluids, e. g. natural gas, special gaskets and packings will be necessary (additional charge).

Sondereinrichtungen Special accessions

- = elektrische, pneumatisch/hydraulische oder mechanische Antriebe nach Spezifikation
- = mechanische und elektrische Endschalter
- = Schaltwellenverlängerung
- = Schließeinrichtung
- = metallische Dichtungen mit Feinabdichtung
- = Spülbohrung
- = electric, pneumatic/hydraulic or mechanical actuators acc. to specification
- = mechanical and electrical limit switches
- = stem extensions
- = lock mechanism
- = metal seals with finesealant
- = purge connection

Abmessungen [mm] und Gewichte [kg] Dimensions [mm] and weights [kg]

DN	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400	500	600
D PN 40	150	165	185	200	235	270	300	375	450	515	580	660	755	890
D PN 63	170	180	205	215	250	295	345	415	470	530	600	670	800	930
D PN 100	170	195	220	230	265	315	355	430	505	585	655	715	870	990
L EN 558-1 FTF GR 26	240	250	290	310	350	400	450	550	650	750	850	950	1150	1350
H	355	355	470	470	525	525	720	935	1100	1210	1480	1520	2480	3800
Gewicht / Weight PN 100	35	40	56	62	90	110	230	460	610	1040	1350	1750	2800	4200

Alternativ nach ANSI-Standard (ANSI Class 300/400/600 RF) lieferbar.
Optional in ANSI-standard (ANSI Class 300/400/600 RF) available.

Teil / Part	Benennung / Designation	Werkstoff / Material	1)	2)
1	Gehäuse / Body	GP 240 GH (1.0619)		
2	Haube / Bonnet	GP 240 GH (1.0619)		
3	Keil / Wedge	GP 240 GH (1.0619)	=	
4	Spindel / Stem	X20Cr13 (1.4027)	=	
5	Bockaufsatz / Bonnet with yoke	GP 240 GH (1.0619)		
6	Stopfbuchsbrille / Stuffing box gland	Stahl / Steel		
7	Stopfbuchspackung / Stuffing box packing	Supraflon	=	=
8	Gewindebuchse / Threaded bush	CuAl10Fe3	=	
9	Kreuzlochmutter / Cross hole nut	Stahl / Steel		
10	Gabelschraube mit Sechskantmutter (DIN 934) und Scheibe (DIN 125) Fork bolt with hexagon nut (DIN 934) and washer (DIN 125)	Stahl / Steel		
11	Passkerbstift (DIN 1472) / Fitting grooved pin (DIN 1472)	Stahl / Steel		
12	Sechskantschraube (DIN 931) mit Sechskantmutter (DIN 934) Hexagon bolt (DIN 931) with hexagon nut (DIN 934)	Stahl / Steel		
13	Flachdichtung / Gasket	Edelstahl/Graphit Stainless steel/graphite	=	=
14	Spindelbundmutter mit Zylinderstift / Stem collar nut with cylindrical pin	Stahl / Steel	=	
15	Passfeder / Parallel key			
16	Gewinding mit Gewindestift (DIN 551) / Threaded ring with threaded pin (DIN 551)	Stahl / Steel		
17	Axiallager / Axial bearings			=
18	Kugelschmiernippel (DIN 3402) / Ball type grease nipple (DIN 3402)			

1) Empfohlene Ersatzteile / Recommended spare parts
2) Verschleißteile / Parts subject to wear (wear parts)
Alternativ in Edelstahl GX 5CrNiMo 19-11-2 (1.4408) lieferbar.
Optional in stainless steel GX 5CrNiMo 19-11-2 (1.4408) available.